

цию и Программу действий по установлению нового международного экономического порядка, 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, содержащую Хартию экономических прав и обязанностей государств, и 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года о развитии и международном экономическом сотрудничестве,

ссылаясь также на свои резолюции 32/162 от 19 декабря 1977 года об организационных мероприятиях по международному сотрудничеству в области населенных пунктов и 34/116 от 14 декабря 1979 года об укреплении деятельности в области населенных пунктов,

принимая к сведению решение 1983/169 Экономического и Социального Совета от 25 июля 1983 года о международном сотрудничестве в области населенных пунктов,

*рассмотрев доклад Комиссии по населенным пунктам о работе ее шестой сессии*⁹²,

1. *принимает к сведению доклад Комиссии по населенным пунктам;*

2. *дает высокую оценку Комиссии по населенным пунктам за ту эффективность, с которой она продолжает выполнять свой мандат по оказанию помощи правительствам в решении серьезных проблем развития населенных пунктов, о чем свидетельствуют принятые ею различные рекомендации по вопросам существа;*

3. *вновь подтверждает свою убежденность в том, что деятельность в области населенных пунктов может играть ведущую роль в стимулировании национального экономического и социального развития и в повышении качества жизни бедных и неимущих слоев населения, особенно в развивающихся странах;*

4. *выражает свою признательность правительствам и всем тем, кто оказал финансовую поддержку международным усилиям, направленным на развитие населенных пунктов в рамках деятельности Центра Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат);*

5. *вновь призывает государства-члены, особенно развитые страны, и всех тех, кто в состоянии сделать это, внести добровольные взносы, если они еще не сделали этого, или, в зависимости от случая, увеличить свои добровольные взносы в Фонд Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов в поддержку деятельности Центра.*

*102-е пленарное заседание,
19 декабря 1983 года*

⁹² Там же, тридцать восьмая сессия, Дополнение № 8 (A/38/8).

В

КООРДИНАЦИЯ ПРОГРАММ В ОБЛАСТИ НАСЕЛЕННЫХ ПУНКТОВ В РАМКАХ СИСТЕМЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 35/77 С от 5 декабря 1980 года, в которой она просила Генерального секретаря обеспечить в консультации с членами Административного комитета по координации участие Центра Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат) во всех аспектах работы этого Комитета и его вспомогательного механизма,

ссылаясь также на свою резолюцию 37/223 С от 20 декабря 1982 года, в которой она просила Генерального секретаря активизировать его усилия в целях обеспечения такого участия и представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии доклад о результатах этих усилий,

*рассмотрев доклад Генерального секретаря, в котором содержится резюме решения 1983/18 Административного комитета по координации от 27 октября 1983 года по этому вопросу*⁹³, а также устное объяснение, данное представителем Генерального секретаря,

признавая, что решение Административного комитета по координации неполностью отвечает требованию, содержащемуся в резолюциях 35/77 С и 37/223 С Генеральной Ассамблеи,

принимает к сведению доклад Генерального секретаря, в котором содержится резюме решения 1983/18 Административного комитета по координации, и просит его представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать девятой сессии доклад о ходе осуществления ее резолюций по этому вопросу.

*102-е пленарное заседание,
19 декабря 1983 года*

38/168. Международный год обеспечения жильем бездомного населения

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 37/221 от 20 декабря 1982 года, в которой она провозгласила 1987 год Международным годом обеспечения жильем бездомного населения,

*принимая к сведению доклад Генерального секретаря*⁹⁴ о мерах и деятельности, которые необходимо осуществить до и в течение Международного года обеспечения жильем бездомного населения,

принимая также к сведению решение 1983/169 Экономического и Социального Совета от 25 июля 1983 года,

⁹³ A/38/548.

⁹⁴ A/38/233 — E/1983/74.

будучи убеждена, что государствам и международному сообществу необходимо приложить особые усилия с целью обратить вспять хроническое ухудшение жилищных условий и условий жизни, в которых пребывает большинство бедных слоев населения в городских и сельских населенных пунктах, особенно в развивающихся странах,

будучи убеждена также, что к осуществлению национальных программ и показательных проектов по Международному году обеспечения жильем бездомного населения необходимо приступить как можно скорее, поскольку большинство мероприятий и ресурсов, необходимых для проведения Международного года, потребуются на национальном и местном уровнях,

отмечая с удовлетворением добровольные и объявленные взносы, которые были сделаны правительствами до настоящего времени в целях проведения Международного года обеспечения жильем бездомного населения,

1. *поддерживает и одобряет* общие планы деятельности до, в течение и после Международного года обеспечения жильем бездомного населения, первоочередные мероприятия для осуществления на национальном и международном уровнях в течение 1983—1984 годов, содержащиеся в докладе Директора-исполнителя Центра Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат)⁹⁵ Комиссии по населенным пунктам на ее шестой сессии;

2. *призывает* все правительства, особенно правительства развивающихся стран, принять на себя новые политические обязательства и уделять первоочередное внимание улучшению жилья и районов проживания бедных слоев населения и ассигновать средства, необходимые для достижения целей Международного года обеспечения жильем бездомного населения;

3. *одобряет* предложения, содержащиеся в приложении к настоящей резолюции, по национальным действиям, которые необходимо осуществить до апреля 1984 года, с тем чтобы быстро и эффективно приступить к проведению Международного года обеспечения жильем бездомного населения;

4. *настоятельно призывает* все организации и органы системы Организации Объединенных Наций, а также другие заинтересованные межправительственные, неправительственные и национальные учреждения приложить особые усилия в рамках существующих и новых программ, включая программы, нацеленные на привлечение руководителей общественности и широких слоев населения к деятельности, содействующей достижению целей Международного года обеспечения жильем бездомного населения;

5. *обращается с призывом* ко всем правительствам, особенно к правительствам развитых и других стран, которые в состоянии сделать это,

а также к международным финансовым учреждениям, межправительственным и неправительственным организациям оказать эффективную финансовую и иную помощь программе Международного года обеспечения жильем бездомного населения.

102-е пленарное заседание,
19 декабря 1983 года

ПРИЛОЖЕНИЕ

Национальные действия, которые необходимо осуществить до апреля 1984 года в целях проведения Международного года обеспечения жильем бездомного населения

1. Большинство мероприятий и средств, необходимых для проведения Международного года обеспечения жильем бездомного населения, потребуются осуществить и выделить на национальном и местном уровнях. Программа Международного года обеспечения жильем бездомного населения должна быть осуществлена быстро и эффективно, с тем чтобы можно было завершить большинство показательных проектов или довести их реализацию до уровня, на котором оценка результатов может быть проведена к концу 1986 года.

2. Странам следует провести до начала седьмой сессии Комиссии по населенным пунктам, которая должна состояться в апреле 1984 года, следующие мероприятия:

a) создать национальные координационные центры по проведению Международного года обеспечения жильем бездомного населения;

b) провести оценку существующего положения и будущих потребностей;

c) начать осуществление показательных проектов в целях проведения Года.

A. *Создание национальных координационных центров по проведению Международного года обеспечения жильем бездомного населения*

3. Все заинтересованные страны должны как можно скорее назначить национальные координационные центры по проведению Международного года обеспечения жильем бездомного населения. Хотя для поддержания контактов должно быть назначено конкретное лицо, в качестве национального координационного центра может выступать то или иное существующее учреждение или новый орган или национальный комитет, включая представителей соответствующих учреждений и неправительственных организаций, специально созданных для активизации и координации действий, осуществляемых на национальном и местном уровнях.

4. Хотя функции национальных координационных центров по проведению Международного года обеспечения жильем бездомного населения будут определяться в различных странах по-разному, предполагается, что они будут включать в себя следующее:

a) получение, распространение и обмен информацией по программе и планам Года по соответствующим мероприятиям в других странах и другое информационное обеспечение по программе;

b) разработку национальной стратегии и программы Года, включая определение и отбор соответствующих показательных проектов;

c) налаживание тесных рабочих связей с неправительственными и общинными организациями, а также между ними в связи с их проектами, планами и возможностями в отношении Года;

d) поощрение и координацию местных и национальных мероприятий и проектов в целях проведения Года;

e) организацию соответствующих совещаний, семинаров и учебных курсов;

f) подготовку периодических сообщений о ходе работы и о достигнутом прогрессе в осуществлении мероприятий и проектов в целях проведения Года в данной стране.

⁹⁵ HS/C/6/4.

В. Оценка существующего положения и будущих потребностей

5. Приступая к осуществлению национальной программы для Международного года обеспечения жильем бездомного населения и до практического выбора конкретных показательных проектов, страны должны провести по крайней мере предварительную оценку существующего положения с учетом следующих вопросов:

a) Каковы размеры, структура и характеристики целевой группы населения с точки зрения количества (например население в городских и сельских районах, находящегося ниже черты бедности) и с точки зрения качества (например доступ к питьевой воде, санитарно-гигиеническим услугам, транспорту, положение с продовольствием, образование, обеспечение электроэнергией)?

b) Какие предшествующие и существующие программы или части программ позволили добиться реального улучшения жилищ бедных слоев населения и улучшения условий в районах их проживания и каким образом можно добиться их дальнейшего расширения? Почему остальные программы не дали положительных результатов?

c) Какие национальные и местные ресурсы (финансы, земля, рабочая сила, материалы) имеются, а какие необходимы для улучшения жилищ и районов проживания данной целевой группы? Имеются ли препятствия, мешающие полному использованию местных ресурсов?

d) Какие изменения необходимо внести в существующие программы, политику и юридические, административные и финансовые мероприятия с целью ускорить обеспечение бедных слоев населения доступным жильем?

e) Исходя из ответов на вышеупомянутые вопросы, каковы первоочередные задачи в рамках национальной программы показательных проектов в течение Года?

С. Начало осуществления показательных проектов в целях проведения Международного года обеспечения жильем бездомного населения

6. Показательные проекты для проведения Международного года обеспечения жильем бездомного населения должны служить цели опробования и демонстрации новых подходов к решению основных проблем в городских и сельских районах, таких как предоставление или улучшение жилья; лучшее обеспечение питьевой водой, улучшение санитарных условий и уничтожения отходов; создание рабочих мест в официальном или неофициальном строительном секторе; улучшение окружающей среды, медико-санитарных условий и обслуживания; повышение качества инфраструктуры и услуг для бедных слоев населения, включая дороги, общественный транспорт, обеспечение электроэнергией, создание медицинских и общественных учреждений, обеспечение возможностей для обучения и отдыха; и предоставление недорогостоящей строительной техники и материалов, особенно путем более широкого применения местных методов, опыта и строительных материалов.

7. В дополнение к проектам, носящим физический характер, национальная программа и проект в рамках Международного года обеспечения жильем бездомного населения должны включать пересмотр и совершенствование мер в области политики, законодательства, организации и финансирования для оказания бедным слоям населения помощи в целях улучшения их жилищ и районов проживания. К вопросам, представляющим особый интерес, можно отнести законодательство в области землепользования и собственности; правила и порядок застройки; финансирование, включая предоставление кредитов и займов для строительства жилья для бедных слоев населения; и организационные мероприятия, осуществляемые на уровне национальных и местных властей и между ними.

8. Для достижения целей в рамках Международного года обеспечения жильем бездомного населения страны должны придерживаться следующих руководящих принципов при планировании, отборе, осуществлении и контроле за выполнением показательных проектов в рамках Года:

a) проекты должны дать возможность выявить, проверить и продемонстрировать существующие или новые пути и средства улучшения жилищ и районов проживания бед-

ных и обездоленных слоев населения, особенно того населения городских и сельских населенных пунктов, которое находится ниже черты бедности;

b) проекты должны до 1987 года оказать содействие или позволить добиться прямого и очевидного улучшения жилищ и районов проживания по крайней мере для части бедных и обездоленных слоев населения;

c) проекты должны быть универсальными, с тем чтобы ими можно было охватить как можно более широкие слои обездоленного населения, что привело бы к разумному улучшению условий жизни более значительной доли населения, а не к существенному улучшению условий жизни небольшой группы;

d) в проектах должны разумно сочетаться желательные цели (например с точки зрения основных требований в отношении медико-санитарных условий и структурной безопасности), реальные цели (с технической и административной точки зрения при использовании местного опыта, методов и материалов) и цели, приемлемые для самих бедных слоев населения и государства в целом.

Д. Доклад о ходе работы

9. Для того чтобы все страны могли быть проинформированы о существующем положении, первоочередных задачах, а также планах и деятельности других стран в целях проведения Международного года обеспечения жильем бездомного населения, национальные координационные центры по проведению Года должны до седьмой сессии Комиссии по населенным пунктам, которая состоится в апреле 1984 года, представить Центру Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат):

a) краткое изложение (не более двух страниц) своих национальных планов, первоочередных задач и мероприятий в целях проведения Года, включая информацию по вопросам, приведенным в пункте 5, выше;

b) краткое изложение (на одной странице) каждого национального показательного проекта для Года, осуществление которого было начато к моменту представления информации, в соответствии с общей формой, которая будет подготовлена Центром

38/169. Немедленное осуществление Найробийской программы действий по освоению и использованию новых и возобновляемых источников энергии

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, содержащие Декларацию и Программу действий по установлению нового международного экономического порядка, 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, содержащую Хартию экономических прав и обязанностей государств, и 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года о развитии и международном экономическом сотрудничестве,

ссылаясь также на свою резолюцию 35/56 от 5 декабря 1980 года, в приложении к которой содержится Международная стратегия развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций,

ссылаясь далее на свою резолюцию 36/193 от 17 декабря 1981 года, в которой она одобрила Найробийскую программу действий по освоению и использованию новых и возобновляемых источников энергии⁹⁶, и, в особенности, на свою резо-

⁹⁶ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по новым и возобновляемым источникам энергии, Найроби, 10 - 21 августа 1981 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.81.L.24), глава I, раздел A.